

Art. 62. De Raad van bestuur is bevoegd om elke beslissing betreffende de inning van de ontvangsten en inkomsten te nemen.

Art. 63. De Raad van bestuur stelt een aan het Rekenhof onderworpen boekhouder aan die toezicht zal houden op de fondsen en waarden van de School.

Art. 64. Een of verschillende bedrijfsrevisoren worden door de Raad van bestuur aangewezen om de rekeningen en de boekhoudkundige stukken van de School te controleren en om na te gaan of ze nauwkeurig en echt zijn. De bedrijfsrevisor(en) wordt (worden) aangewezen onder de leden van het Instituut der Bedrijfsrevisoren met inachtneming van de voorwaarden bepaald in het decreet van 12 februari 2004 betreffende de Regeringscommissaris en de controleopdrachten van de revisoren binnen de Overheidsinstellingen. Hun rechten en verplichtingen worden in de federale wettelijke en regelgevende normen bepaald.

HOOFDSTUK IX. — *Overgangs- en wijzigingsbepalingen*

Art. 65. In afwijking van artikel 10, eerste lid, vindt de aanwijzing van de leden van de eerste Raad van bestuur plaats binnen één maand na de inwerkingtreding van deze samenwerkingsovereenkomst.

De eerste Raad van bestuur maakt het eerste huishoudelijk reglement op uiterlijk binnen zes maanden na zijn indiensttreding.

HOOFDSTUK X. — *Opheffingsbepalingen*

Art. 66. De samenwerkingsovereenkomst van 18 april 2008 betreffende de gemeenschappelijke organisatie van opleidingen voor de mandatarissen van het Waalse Gewest en van de Franse Gemeenschap wordt opgeheven.

HOOFDSTUK XI. — *Slotbepalingen*

Art. 67. Het "ETNIC" wordt ermee belast de opdrachten van openbare dienst zoals bepaald in artikel 3 van het decreet van 27 maart 2002 houdende de oprichting van het Overheidsbedrijf voor de Nieuwe Informatie- en Communicatietechnologieën van de Franse Gemeenschap (ETNIC) voor de School uit te oefenen.

De andere bepalingen van het decreet van 27 maart 2002 zijn mutatis mutandis van toepassing op de door de School uitgeoefende opdrachten van openbare dienst.

De financiering van de financiële middelen die nodig zijn voor de uitvoering van de in de vorige leden bedoelde opdrachten van openbare dienst, is ten laste van de begrotingen van het Waalse Gewest en van de Franse Gemeenschap in dezelfde verhoudingen als die bepaald in artikel 54 van deze overeenkomst.

De financiering wordt in de jaarlijkse dotatie van het "ETNIC" opgenomen.

Het Waalse Gewest kan bovendien bijzondere dotaties toekennen aan het "ETNIC".

Art. 68. De gezamenlijke besluiten en beslissingen van de Regeringen van het Waalse Gewest en van de Franse Gemeenschap bedoeld in deze overeenkomst gelden als de gezamenlijke aanneming van besluiten of beslissing met dezelfde inhoud.

Art. 69. Deze samenwerkingsovereenkomst wordt voor een onbepaalde duur gesloten.

Art. 70. Deze samenwerkingsovereenkomst treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op de laatste instemming met deze samenwerkingsovereenkomst.

De Regeringen bepalen, ieder wat hem betreft, de datum van inwerkingtreding van artikel 3.

De Regeringen bepalen gezamenlijk de datum van inwerkingtreding van artikel 66.

Brussel, 10 november 2011, in drie originele exemplaren.

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

Voor de Franse Gemeenschap :

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 398

[2012/200657]

21 JUIN 2011. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 février 1999 déterminant les conditions techniques relatives aux logements faisant l'objet d'une prime à la réhabilitation dans le cadre de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu le Code wallon du Logement, notamment l'article 16;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 instaurant une prime à la réhabilitation de logements améliorables;

Vu l'arrêté ministériel du 22 février 1999 déterminant les conditions techniques relatives aux logements faisant l'objet d'une prime à la réhabilitation dans le cadre de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999,

Arrête :

Article unique. L'article 8 de l'arrêté ministériel du 22 février 1999 déterminant les conditions techniques relatives aux logements faisant l'objet d'une prime à la réhabilitation dans le cadre de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 8. L'isolant naturel visé à l'article 7, § 7, 1^o, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 instaurant une prime à la réhabilitation de logements améliorables, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 février 2010 est défini comme suit : matériau constitué à concurrence de 85 % minimum de fibres végétales, animales ou de cellulose. »

Namur, le 21 juin 2011.

J.-M. NOLLET

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 398

[2012/200657]

21. JUNI 2011 — Ministerialerlass zur Abänderung des Ministerialerlasses vom 22. Februar 1999 zur Bestimmung der technischen Anforderungen bezüglich der Wohnungen, die im Rahmen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Januar 1999 Gegenstand einer Sanierungsprämie sind

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund des Wallonischen Wohnungsbuches, insbesondere des Artikels 16;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Januar 1999 zur Einführung einer Prämie für die Sanierung verbesserungsfähiger Wohnungen;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 22. Februar 1999 zur Bestimmung der technischen Anforderungen bezüglich der Wohnungen, die im Rahmen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Januar 1999 Gegenstand einer Sanierungsprämie sind,

Arrête :

Einziger Artikel - Artikel 8 des Ministerialerlasses vom 22. Februar 1999 zur Bestimmung der technischen Anforderungen bezüglich der Wohnungen, die im Rahmen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Januar 1999 Gegenstand einer Sanierungsprämie sind, wird durch die folgende Bestimmung ersetzt:

"Art. 8 - Der in Artikel 7, § 7, 1^o, des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 21. Januar 1999 zur Einführung einer Prämie für die Sanierung verbesserungsfähiger Wohnungen, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 4. Februar 2010, erwähnte natürliche Dämmstoff, wird wie folgt definiert: Material, das aus mindestens 85 % pflanzlichen Fasern, Tierfasern oder Zellstoff besteht."

Namur, den 21. Juni 2011

J.-M. NOLLET

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 398

[2012/200657]

21 JUNI 2011. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 februari 1999 waarbij de technische voorwaarden worden bepaald voor woningen waarvoor een renovatiepremie wordt toegekend krachtens het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op de Waalse Huisvestingscode, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999 tot invoering van een premie voor de renovatie van verbeterbare woningen;

Het ministerieel besluit van 22 februari 1999 waarbij de technische voorwaarden worden bepaald voor woningen waarvoor een renovatiepremie wordt toegekend krachtens het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999,

Besluit :

Enig artikel. Artikel 8 van het ministerieel besluit van 22 februari 1999 waarbij de technische voorwaarden worden bepaald voor woningen waarvoor een renovatiepremie wordt toegekend krachtens het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 8. Het natuurlijk isolatiemateriaal bedoeld in artikel 7, § 7, 1^o, van het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999 tot invoering van een premie voor de renovatie van verbeterbare woningen, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 4 februari 2010, wordt bepaald als volgt : materiaal samengesteld uit minstens 85 % plantenvezels, dierlijke vezels of cellulose. »

Namen, 21 juni 2011.

J.-M. NOLLET